

Keičiamasis objektyvas
Maināms objektīvs
Vahetatav objektiiv

Naudojimo instrukcija
Lietošanas instrukcijas
Kasutusjuhend



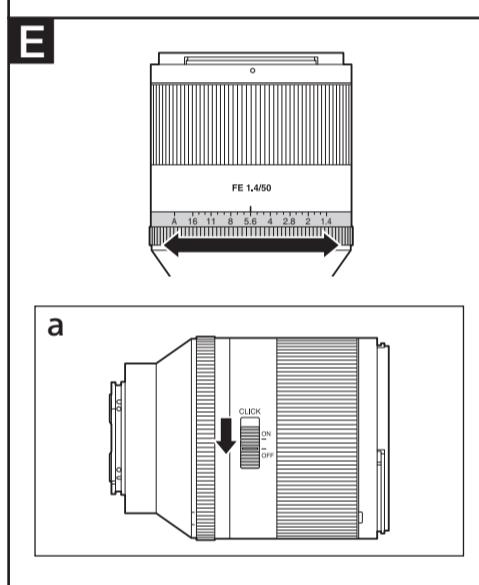
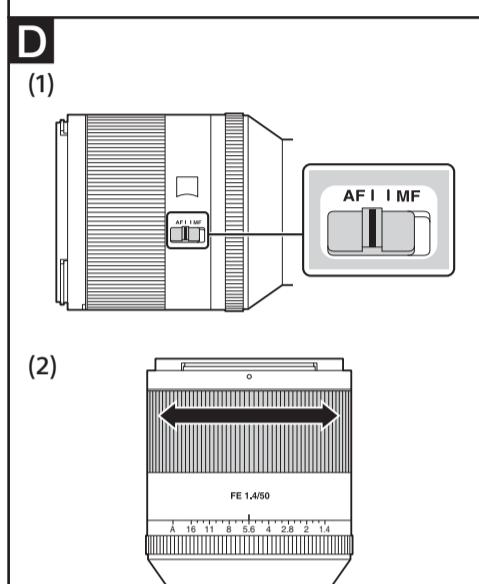
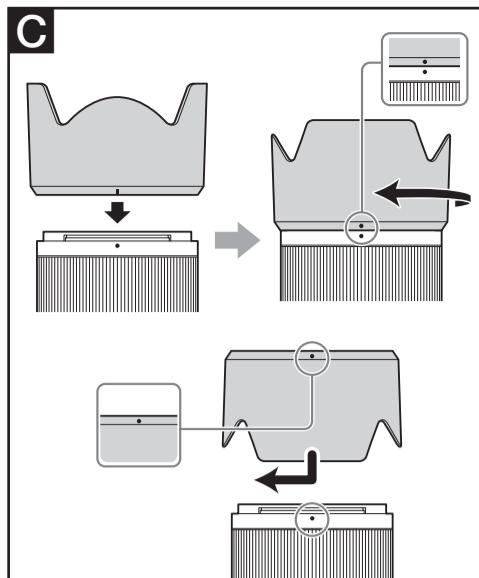
Planar T*
FE 50mm
F1.4 ZA
E-mount

SEL50F14Z



4582331010

<http://www.sony.net/>
©2015 Sony Corporation



Lietuvių

Šioje naudojimo instrukcijoje aiškinama, kaip naudoti objektyvus. Atsargumo priemonės, bendrai taikomos visiems objektyvams, pateikiamas atskirame dokumente „Atsargumo priemonės, kurių reikia imtis prieš naudojimą“. Prieš naudodami objektyvą būtinai perskaitykite abu dokumentus.

Šis objektyvas skirtas naudoti su „Sony“ α fotoaparatu sistemos E jungties fotoaparatais. Šio objektyvo negalima montuoti prie A jungties fotoaparato.
„Planar T* FE“ 50mm F1.4 ZA kartu kūrė „Carl Zeiss“ ir „Sony Corporation“. Jis skirtas montuoti prie „Sony“ E jungties fotoaparatu. Ši objektyvą „Carl Zeiss“ gamino laikydamas griežtų standartų ir taikydamas kokybės užtikrinimo sistemą. „Planar T* FE“ 50mm F1.4 ZA yra suderinamas su jvairiaisiais 35 mm formato vaizdo davičiais. Fotoaparate sumontuotą 35 mm formato vaizdo davičių galima nustatyti fotografuoti APS-C dydžiu. Išsamios informacijos, kaip nustatyti fotoaparatą, žr. jo naudojimo instrukcijoje.

Jei reikia daugiau informacijos apie suderinamumą, apsilankykite savo regiono „Sony“ svetainėje arba kreipkitės į „Sony“ pardavėją ar vietinį įgaliotąjį „Sony“ techninės priežiūros centrą.

Pastabos dėl naudojimo

- Kai nešate fotoaparatą su pritvirtintu objektyvu, visada tvirtai laikykite ir fotoaparatu, ir objektyvą.
- Šis objektyvas néra atsparus vandeniu, tačiau jį kuriant buvo atsižvelgiama į atsparumą dulkiems ir vandens puršlams. Jei naudosite lyjant lietui ir pan., saugokite objektyvą nuo vandens lašų.

Atsargumo priemonės naudojant blykstę

- Norédami naudoti blykstę, visada nuimkite objektyvo gaubtą ir fotografuokite mažiausiai 1 m (3,3 pėdų) atstumu nuo objekto. Naudojant tam tikrus objektyvą ir blykstęs derinius, objektyvas gali iš dalies užblokuoti blykstęs šviesą ir dėl to vaizdo apačioje gali būti matomas šešelis.

Vinjetavimas

- Kai naudojate objektyvą, ekrano kampai pasidaro tamseini nei centras. Norédami sumažinti šį reiškinį (vadinamą vinjetavimu), pridarykite diafragmą 1-2 padalomis.

A Dalys

- Objektyvo gaubto žymė
- Fokusavimo žiedas
- Diafragmos indikatorius
- Diafragmos skalė
- Diafragmos žiedas
- Tvirtinimo žymė
- Fokusavimo režimo jungiklis
- Objektyvo kontaktai*
- Diafragmos spragtelėjimo jungiklis

* Nelieskite objektyvo kontaktų.

B Objektyvo uždėjimas / nuėmimas

Kaip uždėti objektyvą (žr. B-1 pav.)

- Nuimkite galinį ir priekinį objektyvo dangtelius ir fotoaparato korpuso dangtelį.

- Priekinį objektyvo dangtelį galima uždėti / nuimti dvemis būdais (1 ir 2). Kai norint uždėti / nuimti objektyvo dangtelį yra uždėtas objektyvo gaubtas, reikia naudoti 2 būdą.

- Sulygiuokite ant objektyvo cilindro esančią balta žymę su ant fotoaparato esančia balta žyme (tvirtinimo žymės), tada objektyvą įkiškite į fotoaparato jungtį ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol jis užsifiksuos.

- Dėdami objektyvą nespauskite fotoaparato objektyvo atleidimo mygtuko.
- Nekiškite objektyvo kampu.

Kaip nuimti objektyvą (žr. B-2 pav.)

Laikydami nuspaudę fotoaparato objektyvo atleidimo mygtuką sukite objektyvą prieš laikrodžio rodyklę, kol jis sustos, tada jį nuimkite.

C Objektyvo gaubto uždėjimas

Rekomenduojama naudoti objektyvo gaubtą, norint sumažinti šviesos blyksnių efektą ir užtikrinti geriausią vaizdo kokybę.

Sulygiuokite ant objektyvo gaubto esantį raudoną brūkšnelį su ant objektyvo esančiu raudonu tašku (objektyvo gaubto žymės), tada įkiškite objektyvo gaubtą į objektyvo jungtį ir sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos, o ant objektyvo gaubto esantis raudonas taškas bus sulygiuotas su ant objektyvo esančiu raudonu tašku.

- Kai naudojate įmontuotą fotoaparato blykstę arba prie fotoaparato pritvirtintą išorinę blykstę, nuimkite objektyvo gaubtą, kad nebūtų blokuojama blykstės šviesa.
- Kai fotoaparato nenaudojate, atbulomis pritvirtinkite objektyvo gaubtą prie objektyvo.

D Fokusavimas

Galimi trys fokusavimo būdai.

Automatinis fokusavimas

Fotoaparatas susifokusuoja automatiškai.

- Irašant filmą, gali būti įrašomi ir veikimo garsai.

DMF (tiesioginis rankinis fokusavimas)

Fotoaparatu baigus fokusuoti automatinio fokusavimo režimu tiksliau pareguliuoti galite patys.

Rankinis fokusavimas

Fokusujate patys.

Norédami gauti daugiau informacijos apie režimų nustatymus, žiūrėkite prie fotoaparato pridėtą naudojimo instrukciją.

Naudojant kai kurį modelių fotoaparatus, AF funkcija įrašant filmus neveikia.

Jei reikia daugiau informacijos apie suderinamumą, apsilankykite savo regiono „Sony“ svetainėje arba kreipkitės į „Sony“ pardavėją ar vietinį įgaliotąjį „Sony“ techninės priežiūros centrą.

Kaip įjungti AF (automatinio fokusavimo) ar MF (rankinio fokusavimo) režimą

Objektyvo valdikliu galima perjungti fokusavimo režimą iš AF į MF ir atvirkščiai.

Norint fotografuoti AF režimu, ir fotoaparatas, ir objektyvas turi veikti AF režimu. Norint fotografuoti MF režimu, galima nustatyti tik fotoaparato arba ir fotoaparato, ir objektyvo MF režimą.

Kaip nustatyti objektyvo fokusavimo režimą

Pasukdami fokusavimo režimo jungiklį pasirinkite AF arba MF (1).

- Apie fotoaparato fokusavimo režimo nustatymą skaitykite fotoaparato vadove.
- Naudodami MF režimą, sukite fokusavimo žiedą, kad sureguliuotumėte fokusavimą (2), tuo pačiu žiūrėdami per vaizdo ieškiklį ir pan.

Kaip naudoti fotoaparatą su AF / MF valdymo mygtuku

- Paspaudę AF / MF valdymo mygtuką, kai nustatytas AF režimas, galite laikinai perjungti į MF režimą.

- Paspaudę AF / MF valdymo mygtuką, kai nustatytas MF režimas, galite laikinai perjungti į AF režimą, jei nustatytas objektyvo AF ir fotoaparato MF režimas.

E Diafragmos reguliavimas

Kai diafragmos skalėje sulygiuojate „A“ su diafragmos žyme, fotoaparatas nustatomas veikti automatinės vyzdinės diafragmos režimą ir diafragmą nustato fotoaparatas. Diafragmą taip pat galite reguliuoti sukdami diafragmos žiedą, nuo f/1.4 iki f/16.

Diafragmos reguliavimas rankiniu būdu

Sukite diafragmos žiedą iki norimos diafragmos reikšmės (F žingsnio), kai fotoaparatas nustatytas veikti M arba A režimu.

Pastabos

Filmuodami nustatykite diafragmos spragtelėjimo jungiklį į padėtį OFF. (Žr. E-a pav.)

Kai diafragmos spragtelėjimo jungiklis nustatytas kaip OFF, diafragmos žiedo spragtelėjimo garsas yra mažesnis. (Filmų įrašymas)

Jei filmuodami keisite diafragmos reikšmę, kai diafragmos spragtelėjimo jungiklis bus nustatytas į padėtį ON, bus įrašytas diafragmos žiedo garsas.

Specifikacijos

Gaminio pavadinimas (modelio pavadinimas)	„Planar T* FE“ 50 mm F1.4 ZA (SEL50F14Z)
Židinio nuotolis (mm)	50
35 mm atitinkantis židinio nuotolis*1 (mm)	75
Objektyvo grupės / elementai	9-12
1 matymo kampus*2	47°
2 matymo kampus*2	32°
Minimalus fokusavimas*3 (m)	0,45
Maksimalus padidinimas (kart.)	0,15
Minimali diafragma	f/16
Filtro skersmuo (mm)	72
Matmenys (didžiausias skersmuo x aukštis) (apytiksl., mm)	83,5 × 108
Svoris (apytiksl., g)	778
Virpėjimo kompenzacijos funkcija	Ne

*1 Tai 35 mm formato židinio nuotolio atitinkmuo, kai tvirtinama prie skaitmeninio fotoaparato su keičiamuoju objektyvu, kuriame yra APS-C dydžio vaizdo davičius.

*2 1 matymo kampo vertė taikoma 35 mm fotoaparatom, o 2 matymo kampo vertė taikoma skaitmeniniam fotoaparatom su keičiamuoju objektyvu su APS-C dydžio vaizdo davičiu.

*3 Minimalus fokusavimas – tai atstumas nuo vaizdo davičio iki objekto.

• Atsižvelgiant į objektyvo mechanizmą, židinio nuotolis gali keistis keičiantis fotografavimo atstumiui. Anksčiau nurodyti židinio nuotoliai pagrįsti prieplaida, kad objektyvas sufokusuotas į begalybę.

Pridedami elementai (skliaustose nurodytas komponentų skaičius.) Objektyvas (1), priekinis objektyvo dangtelis (1), užpakalinis objektyvo dangtelis (1), objektyvo gaubtas (1), objektyvo deklas (1), spausdinėti dokumentų rinkinys

Gamintojas pasilieka teisę iš anksto neperspėjės keisti dizainą ir specifikacijas.

α yra „Sony Corporation“ prekės ženklas.

Šajā lietošanas rokasgrāmatā ir izskaidrots, kā izmanot objektīvus. Visiem objektīviem kopējie piesardzības pasākumi, piemēram, lietošanas norādes, ir aprakstīti atsevišķā dokumentā "Piesardzības pasākumi pirms lietošanas". Pirms objektīva izmantošanas noteikti iepazīstieties ar abiem dokumentiem.

Šis objektīvs ir izstrādāts Sony α sistēmas kamerām ar E tipo stiprinājumu. To nevar izmantot kamerām ar A tipo stiprinājumu.

Objektīv Planar T * FE 50mm F1.4 ZA kopīgi izstrādāja Carl Zeiss un Sony Corporation, un tas ir paredzēts Sony kamerām ar E tipo stiprinājumu.

Šis objektīvs ir ražots saskaņā ar kompānijas Carl Zeiss stingrajiem standartiem un kvalitātes uzraudzības sistēmu.

Objektīvs Planar T * FE 50mm F1.4 ZA ir saderīgs ar 35 mm formāta attēlu sensora diapazonu.

Kameru, kas aprikoita ar 35 mm formāta attēlu sensoru, var iestatīt uzņemšanai APS-C formātā. Detalizētu informāciju par savas kameras iestatīšanu skatiet tās lietošanas rokasgrāmatā.

Plašāku informāciju par saderību meklējiet sava reģiona Sony tīmekļa vietnē vai lūdziet to Sony izplatītājam vai vietējā pilnvarotā Sony servisa centrā.

Piezīmes par lietošanu

- Kad nesat kameru ar pievienotu objektīvu, vienmēr cieši turiet gan kameru, gan objektīvu.
- Šis objektīvs nav ūdensdrošs, lai arī tas ir izstrādāts, domājot par putekļnoturību un noturību pret ūdens šķākām. Ja izmantojat to lietus laikā, neļaujiet ūdens īlānē nokļūt uz objektīva.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz zibspuldzes lietošanu

- Ja izmantojat zibspuldzi, vienmēr noņemiet objektīvu saules blendi un objektu uzņemiet, atrodoties vismaz 1 m attālumā no tā. Lietojot noteiktas objektīva un zibspuldzes kombinācijas, objektīvs var dajēji aizsegts zibspuldzes gaismu, kā rezultātā attēla lejasdaļā būs redzama ēna.

Vinjetēšana

- Izmantojot objektīvu, ekrāna stūri ir tumšāki nekā centrs. Lai novērstu šo parādību (vinjetēšanu), aizveriet diafragmu par 1–2 iedājām.

A Daļu identificēšana

- Objektīva saules blendes atzīme
- Fokusēšanas gredzens
- Diafragma atzīme
- Diafragma skala
- Diafragma gredzens
- Stiprinājuma atzīme
- Fokusēšanas režīma slēdzis
- Objektīva kontakti*
- Diafragma klikšķa slēdzis

* Neaiztieciet objektīva kontaktus.

B Objektīva pievienošana un noņemšana

Lai pievienotu objektīvu (sk. attēlu B-1)

- Noņemiet aizmugures un priekšējo objektīva vāciņu un kameras korpusa vāciņu.**
 - Priekšējo objektīva vāciņu var pievienot/noņemt divējādi – (1) un (2). Ja pievienoja/ņemēt objektīva vāciņu ar piestiprinātu objektīva saules blendi, izmantojiet paņēmēnu (2).
- Savietojiet balto atzīmi uz objektīva korpusa ar balto atzīmi uz kameras (stiprinājuma atzīmi), pēc tam ievietojiet objektīvu kameras stiprinājumā un grieziet to pa labi, līdz tas nosifikējas vietā.**
 - Objektīva piestiprināšanas laikā nespiediet objektīva atbilstošās pogu.
 - Nestipriniet objektīvu slīpi.

Lai noņemtu objektīvu (sk. attēlu B-2)

Turot nospiestu objektīva atbīvošanas pogu uz kameras, grieziet objektīvu pa kreisi līdz atdurei, pēc tam atvienojiet objektīvu.

C Objektīva saules blendes pievienošana

Objektīva saules blendi ir ieteicams izmantot, lai samazinātu atspīdumus un nodrošinātu maksimālu attēla kvalitāti.

Savietojiet sarkano līniju uz objektīva saules blendes ar sarkano punktu uz objektīva (saules blendes atzīmi), pēc tam ievietojiet objektīva saules blendi objektīva stiprinājumā un grieziet to pa labi, līdz tā ar klikšķi nosifikējas vietā un sarkanais punkts uz objektīva saules blendes ir savietots ar sarkano punktu uz objektīva.

Ja izmantojat kameras iebūvēto zibspuldzi vai kamerai piestiprinātu ārēju zibspuldzi, noņemiet objektīva saules blendi, lai tā neaizsegta zibspuldzes gaismu.

Pirms uzglabāšanas uzlieciet objektīva saules blendi objektīvam otrādi.

D Fokusēšana

Fokusēt var trijos veidos.

• Automātisks fokus

Kamera fokusē automātiski.

– Filmēšanas laikā var tikt ierakstītas arī darbības skaņas.

• DMF (tiešais manuālais fokus)

Kad kamera ir veikusi automātisku fokusēšanu, varat veikt precīzus pielāgojumus manuāli.

• Manuālais fokus

Jūs fokusējat manuāli.

Detalizētu informāciju par režīmu iestatījumiem skatiet kameras komplektācijā iekļautajā lietošanas rokasgrāmatā.

Dažiem kameru modeļiem filmēšanas laikā nedarbojas AF.

Plašāku informāciju par saderību meklējiet sava reģiona Sony tīmekļa vietnē vai lūdziet to Sony izplatītājam vai vietējā pilnvarotā Sony servisa centrā.

Lai pārslēgtu režīmus

AF (automātisks fokus)/MF (manuālais fokus)

AF un MF fokusa režīmu var pārslēgt uz objektīva. Lai fotogrāfētu režīmā AF, tam ir jābūt iestatītam gan kamerā, gan uz objektīva. Lai fotogrāfētu režīmā MF, tam ir jābūt iestatītam kamerā un/vai uz objektīva.

Lai fokusētu režīmu iestatītu uz objektīva

Pārbīdīt fokusēšanas režīma slēdzi atbilstošajā stāvoklī AF vai MF (1).

- Noārdījumus, kā pārslēgt fokusēšanas režīmu kamerā, sk. kameras rokasgrāmatās.
- Fokusa regulēšanai MF režīmā groziet fokusēšanas gredzenu (2), vienlaikus skatoties skatu meklētājā utt.

Lai izmantoju kameru, kas aprīkota ar AF/MF kontroles pogu

- AF darbības laikā spiežot AF/MF vadības pogu, varat išlaicīgi pārslēgties uz MF.
- MF darbības laikā spiežot AF/MF vadības pogu, varat išlaicīgi pārslēgties uz AF, ja uz objektīva ir iestatīts AF un kamerā ir iestatīts MF.

E Diafragmas regulēšana

Savietojot atzīmi A uz diafragmas skalas ar diafragmas atzīmi, kamerai tiek iestatīts automātiskas diafragmas režīms, un diafragmu iestata kamera. Griezot diafragmas gredzenu, varat regulēt diafragmu no f/1.4 līdz f/16.

Manuāla diafragmas regulēšana

Ja kamerai ir iestatīts režīms M vai A, pagrieziet diafragmas gredzenu līdz vēlamajai diafragmas vērtībai (f skaitlim).

Piezīmes

Filmējot diafragmas klikšķa slēdzi iestatiet stāvoklī OFF. (Sk. attēlu E-a)

Ja diafragmas klikšķa slēdzis ir iestatīts stāvoklī OFF, tiek samazināta diafragmas gredzena skaņa. (Filmi ierakstīšanai)

Ja filmējot maināt diafragmas vērtību un diafragmas klikšķa slēdzis ir iestatīts stāvoklī ON, tiek ierakstīta diafragmas gredzena skaņa.

Specifikācijas

Izstrādājuma nosaukums (modeļa nosaukums)	Planar T * FE 50mm F1.4 ZA (SEL50F14Z)
Fokusa garums (mm)	50
35 mm formātam atbilstošais fokusa garums ^a (mm)	75
Objektīva grupas-elementi	9–12
Skata leņķis 1 ^b	47°
Skata leņķis 2 ^b	32°
Minimālais fokusa attālums ^c (m)	0,45
Maksimālais palielinājums (X)	0,15
Minimālā diafragma	f/16
Filtru diametrs (mm)	72
Izmēri (maksimālais diametrs × garums) (aptuveni, mm)	83,5 × 108
Masa (aptuveni, g)	778
Vibrācijas kompensācijas funkcija	Nav

^a Atbilst 35 mm formāta fokusa garumam, kad objektīvs ir pievienots digitālajai kamerai, kura ir aprīkota ar APS-C formāta attēlu sensoru.

^b 1. skata leņķis atbilst 35 mm kamerām, bet 2. skata leņķis atbilst digitālajām kamerām ar maināmu objektīvu, kuras aprīkotas ar APS-C formāta attēlu sensoru.

^c Minimālais fokusa attālums ir attālums no attēlu sensora līdz objektīvam.

• Atkarībā no objektīva mehānisma diafragmas garums var mainīties atbilstoši jebkurām fotografēšanas attālumam izmaiņām. Iepriekš norādītie fokusa garumi norādīti pieņemot, ka objektīvs ir fokusēts uz bezgalību.

Komplektācija (Skaitlis iekavās norāda eksemplāru skaitu.)

Objektīvs (1), priekšējais objektīva vāciņš (1), aizmugures objektīva vāciņš (1), objektīva saules blendē (1), objektīva macīņš (1), drukātās dokumentācijas komplekts

Dizains un specifikācijas var mainīties bez brīdinājuma.

• Atgriezotūtā fokusa garums ir apdzīvots.

• Hoiustamīlē pange valgusvarjuk tagurpidi objektīvi peale.

• Integreerītās fokusa garumi ir apdzīvoti.

• Hoiustamīlē pange valgusvarjuk tagurpidi objektīvi peale.

• Hoiustamīl